

Čiastková zmluva č. MV 2009/063

2/2010/OE

k rámcovej dohode č. SE-98/OVO-2009

uzatvorená v zmysle ustanovení § 536 a nasl. Obchodného zákonníka a podľa § 11 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

(ďalej len "zmluva")

I. ZMLUVNÉ STRANY

1. Objednávateľ **Obvodný úrad Prešov**
Námestie mieru 3
081 92 Prešov

V zastúpení: **MUDr. Igor Smolko**
prednosta

Bankové spojenie: **Štátna pokladnica**
Číslo účtu: 7000293247/8180
IČO: 42077508
DIČ: 2022447922

(ďalej len "objednávateľ")

2. Zhotoviteľ: **ISS Facility Services spol. s r.o.**
Mokrán Záhon 2
821 04 Bratislava

V zastúpení: **Ing. Honor Ilavský, konateľ**
Ladislav Bacigál, prokurista

Bankové spojenie: **ČSOB, a.s.**
Číslo účtu: 25141483/7500
IČO: 31345212
IČ DPH: SK 2020300788

(ďalej len "zhotoviteľ")

Spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu v Bratislave I, oddiel Sro, vložka č. 4601/B

II. PREDMET ZMLUVY

1. Zmluva je uzatvorená v zmysle článku X. bodu 5 Rámcovej dohody č. SE-98/OVO-2009 na dodanie predmetu zákazky (Správa budov a súvisiace činnosti rozpočtových a príspevkových organizácií v správe MV SR a jeho zariadení v rámci celej Slovenskej republiky).
2. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že za podmienok dohodnutých v rámcovej dohode č. SE-98/OVO-2009 bude pre objednávateľa vykonávať činnosti, služby a remeslá pre objekty v správe objednávateľa v zmysle prílohy č. 1. Jedná sa o pravidelné vykonávanie revízií, opráv a údržby všetkými remeslami a ostatnými špecifickými činnosťami, ktoré sa vyskytujú pri správe, údržbe budov a objektov a súvisiace činnosti.

III. CENA PREDMETU ZMLUVY

1. Cena predmetu zákazky, je stanovená v zmysle zákona NR SR č. zákon č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov, vyhláška MF SR č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov.
2. Cena predmetu zákazky je stanovená v EUR bez DPH a s DPH a tvorí prílohu č. 1 tejto zmluvy.
3. Zhotoviteľ poskytuje na práce a služby poskytované podľa tejto zmluvy bezplatný záručný servis v dĺžke trvania dva roky. Táto záruka sa vzťahuje aj na dodávku a montáž tovaru a materiálu.
4. Na plnenie predmetu tejto zmluvy sa použijú príslušné ustanovenia zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.
5. Finančné plnenie tejto zmluvy bez jej prípadného predĺženia je uvedené v prílohe č. 2. Podkladom prílohy č. 2 je pasportizácia jednotlivých objektov v zmysle čl. X. bod č. 4. Príloha č. 2 bude aktualizovaná dodatkami priebežne s postupom odovzdávania objektov zhotoviteľovi k výkonu činností.
6. Dohodnutú cenu za predmet zmluvy je možné meniť v prípade legislatívnych zmien (napr. o zmene sadzby DPH, zmene minimálnej mzdy, zmene colných predpisov a pod.). Dohodnutá cena sa upraví vždy len po vzájomnej dohode zmluvných strán, a to od nasledujúceho

kalendárneho mesiaca, v ktorom legislatívna zmena nadobudla účinnosť. V prípade zmeny výšky minimálnej mzdy, podľa nariadenia vlády SR, sa zmluvné strany dohodli, že cena sa navýši o hodnotu rovnú 0,7 násobku percentuálneho rastu minimálnej mzdy, vynásobenú jednotkovou cenou (Príloha č.1) podľa nasledovného vzorca:

$$NC = PC + PC \cdot (NMM / PMM - 1) \cdot 0,7$$

Kde je:

NC = nová cena

PC = pôvodná cena

PMM = pôvodná minimálna mzda (podľa nariadenia vlády SR)

NMM = nová minimálna mzda (podľa nariadenia vlády SR)

(NMM / PMM - 1) = percentuálny rast minimálnej mzdy

7. Ak sa vyskytnú pri poskytovaní služby činnosti, ktoré nie sú špecifikované v Prílohe č.1 budú tieto činnosti fakturované podľa cenníka CENEKON 2008/2 verzia 11.52.

IV. MIESTO PLNENIA

1. Miestom plnenia zmluvy sú všetky objekty v správe objednávateľa a ich zoznam je uvedený v prílohe č. 2 tejto zmluvy.

V. POVINNOSTI ZHOTOVITEĽA

1. Zhotoviteľ zodpovedá za dodržiavanie predpisov na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a požiarnej ochrany.
2. Zhotoviteľ zodpovedá objednávateľovi za to, že predmet zmluvy bude vykonaný podľa podmienok pri vykonávaní činností dohodnutých v tejto zmluve a rámcovej dohode č. SE-98/OVO-2009.
3. Zhotoviteľ zodpovedá objednávateľovi a tretím osobám za všetky škody spôsobené pri realizácii tejto zmluvy.
4. Zhotoviteľ je povinný vykonávať činnosti dohodnuté v tejto zmluve tak, aby podľa možnosti nenarušil riadne využívanie priestorov, v ktorých sa bude predmet zmluvy plniť. Ak plnenie predmetu zmluvy vzhľadom na jeho charakter spôsobí obmedzenie v riadnom užívaní priestorov, je zhotoviteľ povinný objednávateľovi túto skutočnosť písomne oznámiť s dostatočným predstihom a vyžiadať si na obmedzenie užívateľa priestorov jeho písomný súhlas.

VI. PLATOBNÉ PODMIENKY

1. Faktúru vystaví zhotoviteľ v pravidelných mesačných intervaloch do 15 dní odo dňa vykonania diela.
2. Úhrada faktúr sa vykoná výhradne prevodným príkazom.
3. Zhotoviteľovi vzniká právo fakturovať dohodnutú cenu za práce nad rámec paušálnej ceny dňom odovzdania diela.
4. Splatnosť faktúr je 30 dní odo dňa ich doručenia objednávateľovi.
5. Faktúry doporučené zasielané objednávateľom k preplácaniu musia obsahovať náležitosti daňového dokladu. Zhotoviteľ zašle faktúru na preplatenie vždy s jednou kópiou.
6. U faktúr neobsahujúcich všetky náležitosti daňového dokladu si objednávateľ vyhradzuje právo vrátiť ich zhotoviteľovi na dopracovanie.
7. U faktúr zasielaných ako obyčajná poštová zásielka nie je možné vymáhať úroky z omeškania v prípade oneskoreného preplatenia faktúr.

VII. PERSONÁL PRE JEDNOTLIVÉ ČINNOSTI

1. Zhotoviteľ zabezpečuje vykonanie prác prostredníctvom svojich pracovných síl, alebo v rámci subdodávateľských organizácií. Zaväzuje sa zamestnávať spoľahlivý pracovný personál, resp. personál subdodávateľských organizácií a zabezpečí jeho kontrolu prostredníctvom objektívnych vedúcich. Zhotoviteľ zodpovedá za skutočnosť, že má s poskytovanými pracovnými silami, prípadne subdodávateľskými organizáciami uzavretú riadnu pracovnú zmluvu, alebo zmluvu o poskytovaní služieb a že ide o osoby bezúhonné.
2. Personálu vykonávajúcemu jednotlivé činnosti je prísne zakázané čítať písomnosti, dokumenty, atď., vrátane zákazu používať prístroje ako sú počítač, kopírovacie a iné reprografické zariadenia, fax, telefón a iné. Zároveň sa personálu zakazuje otvárať skrine a akékoľvek iné zariadenia v priestoroch objednávateľa.
3. Personálu vykonávajúcemu jednotlivé činnosti je ďalej zakázané umožniť na pracovisko prístup osobám, ktoré nie sú zhotoviteľom na výkon prác a služieb určené.
4. Personál vykonávajúci jednotlivé činnosti je povinný vykonávať práce a služby v zmysle poverenej osoby zhotoviteľa a požiadaviek povereného pracovníka objednávateľa.
5. Zhotoviteľ zabezpečí výber svojich zamestnancov tak, aby mali všetky potrebné školenia z hygienického minima, bezpečnosti práce, a odborné znalosti, podľa vykonávaných prác a služieb.

6. Zhotoviteľ zabezpečí školenie svojich zamestnancov v oblasti požiarnej ochrany.

VIII. MATERIÁL A VYBAVENIE

1. Zhotoviteľ zabezpečí na vykonávanie dohodnutých služieb a prác podľa prílohy č. 1 tejto zmluvy potrebný budovaci, čistiaci, a ostatný použitý materiál, stroje, prístroje, zariadenia a mechanické prostriedky.
2. Zhotoviteľ zabezpečí prevádzky schopnosť a priebežne vykoná údržbu a revíziu použitých strojných zariadení, určených na vykonávanie predmetu zmluvy.
3. Tovar použitý v rámci bežnej údržby vyúčtuje zhotoviteľ dodatočne za predchádzajúci mesiac objednávateľovi. Obstarávacia prírážka účtovaná zhotoviteľom je 10% vrátane dopravy. Cenový limit a spôsob účtovania určuje objednávateľom poverený správca majetku.

IX. ZMLUVNÉ POKUTY A ÚROKY Z OMEŠKANIA

1. V prípade omeškania zhotoviteľa so splnením povinností uvedených v čiastkových zmluvách a v rámcovej dohode, má objednávateľ nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 0,05 % z ceny nesplnenej dielčej časti predmetu zmluvy, za každý začatý deň omeškania.
2. V prípade omeškania objednávateľa s úhradou odsúhlasených faktúr nad dohodnutú dobu splatnosti, má zhotoviteľ nárok vymáhať úrok z omeškania vo výške 0,05 % z fakturovanej sumy za každý začatý deň omeškania.
3. V prípade omeškania zhotoviteľa so splnením povinností odstrániť vady diela má objednávateľ nárok vymáhať zmluvnú pokutu za každý deň z omeškania vo výške 0,05% z ceny vadnej časti dielčieho plnenia predmetu zmluvy.

X. SPOLUPRÁCA OBJEDNÁVATEĽA A ZHOTOVITEĽA

1. Zhotoviteľ pri realizácii predmetu zmluvy je povinný dodržiavať predpisy a opatrenia na zabezpečenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, na ochranu životného prostredia, ako i protipožiarne opatrenia, vyplývajúce z povahy vykonávanej práce. Za ich prípadné porušenie a vzniknutú škodu zodpovedá v plnom rozsahu.
2. Objednávateľ zabezpečí, aby priestory, v ktorých sa majú poskytovať služby podľa tejto zmluvy, boli prístupné zamestnancom zhotoviteľa počas ich výkonu, vrátane povolenia vstupu do objektu pre zamestnancov zhotoviteľa, ktorých mená a identifikačné údaje zhotoviteľ oznámil objednávateľovi.
3. Pre účely plnenia služieb a prác podľa tejto zmluvy objednávateľ poskytne zhotoviteľovi bezplatne potrebné médiá a energie, najmä vodu, elektrickú energiu a zemný plyn, a to v rozsahu nevyhnutnom pre plnenie tejto zmluvy.
4. Zhotoviteľ v spolupráci s objednávateľom vykoná pasportizáciu všetkých objektov, ktorých sa predmet tejto zmluvy týka. Pasportizácia bude podkladom pre stanovenie paušálnej mesačnej čiastky za vykonanú správu. Ostatné faktúrované čiastky budú v súlade s cenníkom uvedeným v Prílohe č. 1, prípadne sa bude postupovať podľa článku III., bodu 7. tejto zmluvy.

XI. ZÁNİK ZMLUVY

1. Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy, keď sa pre zhotoviteľa stalo plnenie podstatných zmluvných povinností úplne nemožným. Odstúpenie od zmluvy objednávateľ oznámi zhotoviteľovi bez zbytočného odkladu po tom, čo sa o podstatnom porušení rámcovej dohody dozvedel.
2. Objednávateľ i zhotoviteľ sa dohodli za podstatné porušenie tejto zmluvy považovať nasledovné:
 - a) Opakované (minimálne 3x) neposkytnutie služieb v rozsahu podľa tejto zmluvy alebo opakované (minimálne 3x) neodstránenie oprávnených reklamácií v dohodnutom čase v období dvoch kalendárnych mesiacov,
 - b) Opakované neuhradenie splatnej faktúry objednávateľom napriek dodatočne písomne určenej lehote na zaplatenie
3. Zhotoviteľ je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy, keď objednávateľ nezaplatí odsúhlasené faktúry do 30 dní po uplynutí dohodnutej lehote splatnosti.
4. Zmluvná strana, ktorá z uvedených dôvodov odstúpi od zmluvy, má právo požadovať od druhej zmluvnej strany náhradu škody, okrem prípadov charakterizovaných ako vyššia moc, resp. zásah úradných miest.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že vypovedať čiastkovú dohodu je možné aj bez udania dôvodu. Výpovedná lehota podľa tohoto bodu je trojmesačná a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede.

XII. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Ostatné právne vzťahy výslovne touto zmluvou neupravené sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.

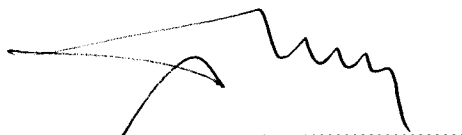
2. Všetky ďalšie zmeny a doplnky musia byť vyjadrené písomnou formou a musia byť súhlasne obojstranne podpísané zmluvnými stranami formou dodatku. Takto podpísané dodatky sa stávajú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
3. Zhotoviteľ poskytuje záručný servis na dodávku a montáž v trvaní 2 roky od realizácie.
4. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvoma zmluvnými stranami. Je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých každá má platnosť originálu a objednávateľ i zhotoviteľ obdržia po dva rovnopisy.
5. Táto zmluva je uzatvorená v zmysle rámcovej dohody č. SE-98/OVO-2009. Ustanovenia rámcovej dohody č. SE-98/OVO-2009 majú prednosť pred ustanoveniami tejto čiastkovej zmluvy.
6. Účinnosť tejto zmluvy začína prvým dňom poskytnutia služby.

Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto čiastkovú zmluvu pred jej podpisom prečítali a jej obsah vzájomne odsúhlasili.

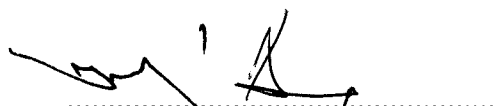
Prílohy: Príloha č. 1 – Jednotkové ceny
Príloha č. 2 – Zoznam objektov a mesačné finančné plnenie zmluvy
Príloha č. 3 – Rozsah a špecifikácia jednotlivých činností predmetu zmluvy

V Prešove dňa: 18. 01 2010


V Bratislave dňa 31.12.2009



za objednávateľa:
MUDr. Igor Smolko, prednosta

za zhotoviteľa:
Ing. Honor Ilavský, konateľ
Ladislav Bacigál, prokurista

 Facility Services spol. s r. o.
Mokrán Záhon 2, 821 04 Bratislava
tel.: 02/3263 0111, fax: 02/3263 0199
IČO: 31 345 212
IČ DPH: SK212020733 023

Príloha č. 2 k Čiastkovej zmluve č. MV 2009/063
Zoznam objektov a mesačné finančné plnenie zmluvy

číslo NS	kraj	zóna	ev.č. areálu	úvazok	Názov	typ org.	Dátum zahŕňajúca činnosť	písm. A Stavebno-montážne práce	písm. B Remeselné práce	písm. C Servis a opravy náhradných zdrojov el. energie	písm. D Servis a opravy požiarnych technických zariadení	písm. E Servis, pravidelné prehliadky, obsluha a opravy ostatných technických zariadení	písm. F Elektroinštalácie a práce	písm. G Oprava a montáž ÚK, rozvodov vody, kanalizácie a plynu	Činnosť v zmysle prílohy č. 1		písm. I Nepravidelné upratovanie - časť DDD mesačný paušál	písm. J Bežné údržba	písm. K Strojnícka služba	písm. L Údržba zelene	písm. M Zimná údržba	celkom €/mesiac (bez DPH)	poznámky	
															písm. H Pravidelné upratovanie mesačný paušál	písm. I Nepravidelné upratovanie mesačný paušál								
0712	PV	7		OU	Prešov, Námestie mieru 3	4	1.1.2010									2 793,26 €	148,80 €					2 942,06 €		
0711	PV	8		OU	Sabinov, Námestie slobody 85	4	1.1.2010									585,56 €							585,56 €	
																3 378,82 €	148,80 €			3 527,62 €				

Spolu:

V Prešove dňa:

V Bratislave dňa 31.12.2009

.....
za objednávateľa:
MUDr. Igor Smolko, prednosta

.....
za zhotoviteľa:
Ing. Honor Havský /konateľ/
Ladislav Bacigál /prokurista

Obchodný úrad Prešov
Námestie mieru 3
081 52 Prešov
S. J.

FS Facility Services spol. s r. o
Mokráň Záhon 2, 821 04 Bratislava
tel.: 02/3263 0111, fax: 02/3263 0136
IČO: 31 345 212
IČ DPH: SK2028300788 02

Príloha č. 3 k Čiastkovej zmluve č. MV 2009/063

Rozsah a špecifikácia jednotlivých činností predmetu zmluvy

1) Špecifikácia upratovacích prác pre objekty OU Prešov:

- OU Prešov, Námestie mieru 3, 081 92 Prešov
- OU Prešov, pracovisko Sabinov, Námestie slobody 85, 083 01 Sabinov

Kancelárske priestory

A) Denné práce

- vetranie miestností
- vyprázdnenie, mechanické očistenie smetných košov a nádob, resp. výmena sáčkov
- umývanie podláh
- utieranie prachu z voľných plôch stolov
- čistenie stolov od odtlačkov

B) Týždenné práce

- utretie prachu do výšky 1,7 m
- vysávanie kobercov
- umytie dverí a zárubní
- očistenie vypínačov svetla, el. zásuviek, svetiel

C) Mesačné práce

- ošetrovanie nábytku vhodnou politúrou
- umývanie dverných rámov a napúšťanie
- utieranie prachu nad 1,7 m

Čistiace miestnosti, kúpeľne, WC, sprchy

A) Denné práce

- čistenie podláh a sanitárnych zariadení (WC misy, pisoáre, umývadlá) + dezinfekcia
- vyprázdnenie košov na odpady
- čistenie vodovodných batérií, zrkadiel a obkladov v dosahu vody, odkladacích poličiek

B) Týždenné práce

- vyčistenie vypínačov el. svetiel
- vyčistenie dvier
- odstránenie usadenín (vodný kameň)

Chodby, schodištia, výťahy

A) Denné práce

- očistenie dlážky a umytie mokrým spôsobom
- umývanie sklenených výplní dverí/priečok a výťahov

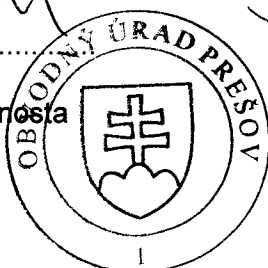
B) Týždenné práce

- vyčistenie zábradlí
- očistenie vypínačov svetla, el. zásuviek, svetiel


C) Mesačné práce

- odstránenie pavučín
- utretie hasiacich prístrojov a hydrantov od prachu vlhkou handrou
- umytie radiátorov vlhkou handrou

za objednávateľa:
MUDr. Igor Smolko, prednosta



za zhotoviteľa:
Ing. Honor Havský, konateľ
Ladislav Bacigál, prokurista

 Facility Services spol. s r. o.
Mokrán Záhon 2, 821 04 Bratislava
tel.: 02/3263 0111, fax: 02/3263 0139
IČO: 31 345 212
IČ DPH: SK2020300789

023